

**vtech**<sup>®</sup>  
Baby

Manuel d'utilisation

# Super trotteur parlant



© 2007 VTech

Imprimé en Chine

91-002232-005-000 (法)

*Chers parents,*

*Chez VTech<sup>®</sup>, nous sommes conscients que les enfants sont notre avenir. C'est pourquoi tous nos jeux sont conçus de manière à inciter Bébé à découvrir le monde qui l'entoure.*

*Toute la technologie et le sens de la pédagogie VTech<sup>®</sup> sont mis au service du développement de l'enfant : la découverte de son corps, sa relation au monde, le plaisir d'apprendre en jouant.*

*Chez VTech<sup>®</sup>, nous nous engageons à tout faire pour que les enfants grandissent dans les meilleures conditions et abordent l'avenir en toute confiance.*

*Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez dans notre démarche ludo-éducative.*

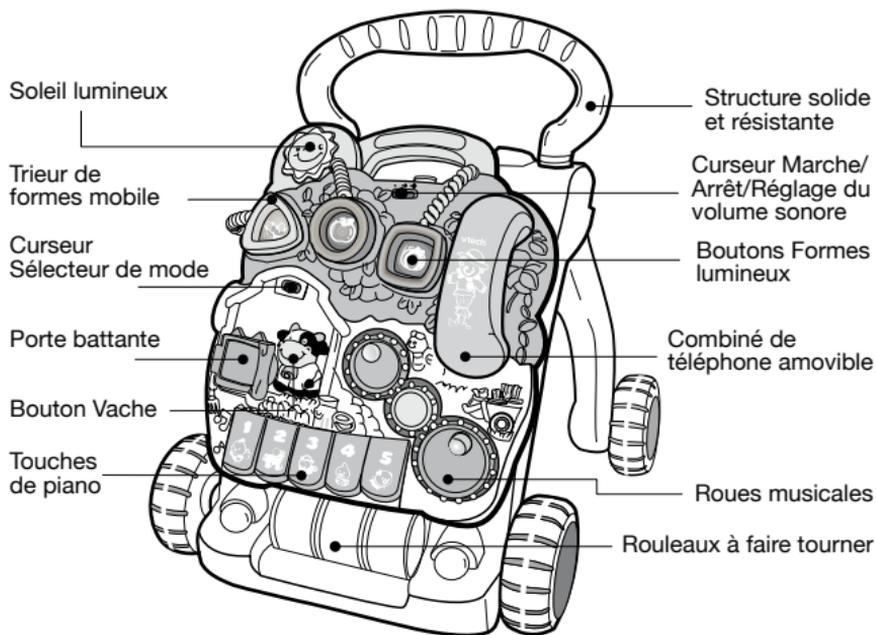
*L'équipe VTech*

*Pour en savoir plus : [www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com)*

# INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir Super trotteur parlant de VTech®. Félicitations !

Avec **Super trotteur parlant**, Bébé fait ses premiers pas au son de mélodies entraînantes ! Une voix chaleureuse l'incite à jouer et à découvrir les animaux de la ferme et leur cri. Le mode Musique développe le sens musical de Bébé, tandis que le mode Découverte l'incite à prononcer ses premiers mots ! Le capteur de mouvement déclenche de joyeuses mélodies et encourage Bébé dans ses déplacements. Le tableau d'activités détachable permet à Bébé de jouer où il veut !



# CONTENU DE LA BOÎTE

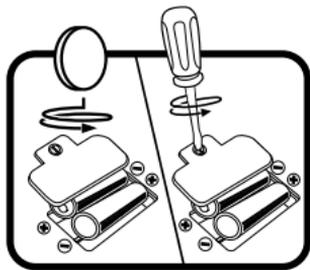
1. **Super trotteur parlant** de VTech®
2. 1 tableau d'activités
3. 1 poignée
4. 2 pieds roulants
5. 1 manuel d'utilisation
6. 1 bon de garantie de 1 an

**Avertissement :** Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches et étiquettes. Ils ne font pas partie du jouet.

## 1. ALIMENTATION

### 1.1. INSTALLATION DES PILES

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé au dos du tableau d'activités de **Super trotteur parlant** à l'aide d'un tournevis ou d'une pièce de monnaie.
3. Insérer 2 piles LR6/AA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles.
4. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment à piles et s'assurer que la vis est bien serrée.



## 1.2. MISE EN GARDE

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin, mais ne sont pas des piles longue durée. Pour des performances maximales, nous vous recommandons d'utiliser exclusivement des piles alcalines neuves. Nous déconseillons l'usage d'accumulateurs, appelés aussi piles rechargeables, car ils n'offrent pas la puissance requise.

- Ne pas mélanger différents types de piles ou d'accumulateurs.
- Seules des piles du type recommandé dans le paragraphe précédent doivent être utilisées.
- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et -.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le -).
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.
- Enlever les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.

### Notes :

– En cas d'affaiblissement du niveau sonore ou d'arrêt des fonctions électroniques, éteindre le jeu plus de 15 secondes, puis le remettre en marche. Si le dysfonctionnement persiste, changer l'ensemble des piles avant réutilisation.

– La face intérieure du couvercle du compartiment à piles peut être munie d'une petite bande de mousse. Celle-ci permet un meilleur maintien des piles. Le compartiment à piles devra être soigneusement fermé pour éviter que de très jeunes enfants aient accès à cette bande de mousse (risque d'étouffement s'ils la portent à la bouche ou aux narines).

– Les jouets **VTech**<sup>®</sup> sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech**<sup>®</sup> vous recommande de retirer et jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans les magasins ou en déchetterie (dans votre commune).



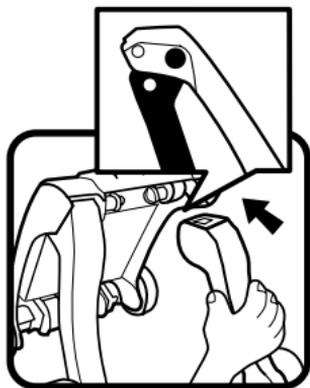
## 2. ASSEMBLAGE

**Attention : Ce jouet doit être assemblé par un adulte.**

1. Enfoncer et tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre les taquets situés en haut au dos du trotteur pour les relâcher.



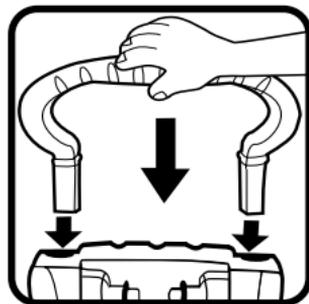
2. Placer les pieds du trotteur dans les fentes prévues à cet effet, les roues tournées vers l'extérieur comme sur la photo ci-contre.



3. Enfoncer les pieds du trotteur jusqu'à entendre un clic. S'assurer qu'ils sont bien enclenchés dans les trous.



4. Poser le trotteur sur le sol à la verticale et insérer la poignée dans les trous en haut du trotteur pour bien bloquer les pieds.

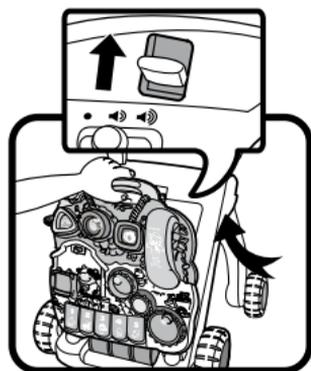


5. Enfoncer et tourner les taquets dans le sens des aiguilles d'une montre pour les resserrer. Tirer sur les pieds du trotteur pour s'assurer qu'ils sont bien fixés.

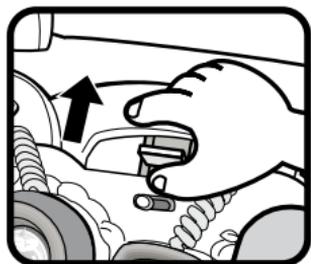


## Pour fixer et retirer le tableau d'activités

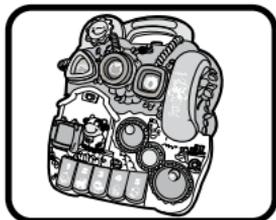
1. Installer le tableau d'activités à l'avant du trotteur. Pour fixer le tableau d'activités, caler la partie inférieure puis appuyer sur la partie supérieure jusqu'à ce que le loquet bleu situé juste au-dessus du curseur **Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** soit enclenché.



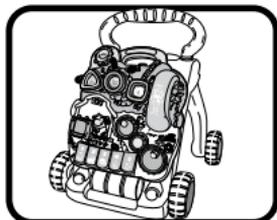
2. Pour retirer le tableau d'activités, enclencher le loquet bleu vers le haut puis soulever le tableau d'activités pour le séparer du trotteur.



### Tableau d'activités (dès 9 mois)



### Trotteur (dès 12 mois)

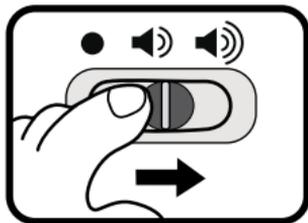


## 3. POUR COMMENCER À JOUER...

### 3.1. MARCHE/ARRÊT

Déplacer le curseur **Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur Volume faible (🔊) ou sur Volume fort (🔊🔊) pour allumer **Super trotteur parlant**.

Pour éteindre **Super trotteur parlant**, placer le curseur **Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur la position **Arrêt** (●).

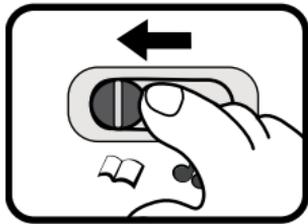


### 3.2. RÉGLAGE DU VOLUME SONORE

Pour ajuster le volume sonore, placer le curseur **Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur la position (🔊) pour un volume faible ou sur la position (🔊🔊) pour un volume fort.

### 3.3. MODE DE JEU

Déplacer le curseur **Sélecteur de mode** sur la position désirée : Découverte ou Musique. Dans le mode **Découverte**, Bébé découvre les couleurs, les animaux, les formes et les chiffres. Dans le mode **Musique**, Bébé développe son sens musical en manipulant les touches de piano et les autres boutons au son de mélodies entraînantes.

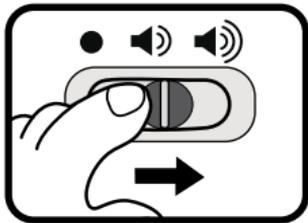


### 3.4. ARRÊT AUTOMATIQUE

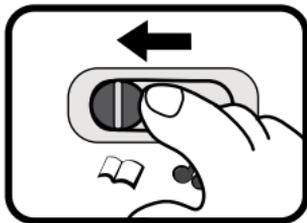
Si le jouet n'est pas activé pendant quelques secondes, **Super trotteur parlant** invite Bébé à jouer. Si Bébé ne manipule toujours aucun bouton, **Super trotteur parlant** s'éteint automatiquement. Pour le réactiver, il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton.

## 4. ACTIVITÉS

Déplacer le curseur **Marche/Arrêt/Réglage du volume** sonore sur l'une des deux positions du volume sonore. Le chant du coq et une jolie chanson accueillent Bébé.

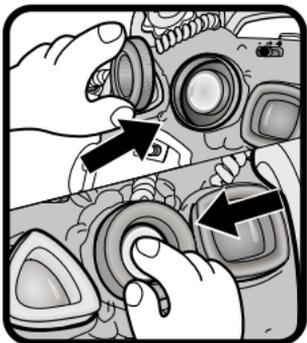


Déplacer le curseur **Sélecteur de mode** sur le mode **Découverte** ou sur le mode **Musique**.

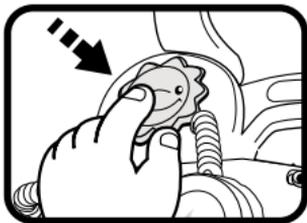


1. Dans le mode **Découverte**, appuyer sur les boutons **Formes** ou manipuler les trieurs de formes mobiles pour entendre le nom des formes.

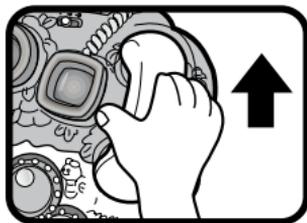
Dans le mode **Musique**, appuyer sur les boutons **Formes** ou manipuler les trieurs de formes mobiles pour entendre des effets sonores rigolos et de petites mélodies.



2. Dans les deux modes, appuyer sur le bouton **Soleil lumineux** pour entendre des phrases amusantes ou des effets sonores rigolos.



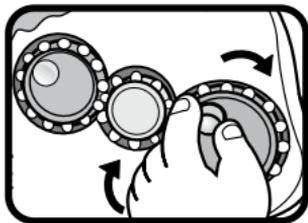
3. Dans les deux modes, décrocher le combiné de téléphone pour entendre le cri des animaux de la ferme.



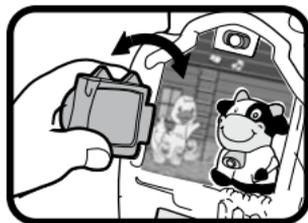
4. Dans le mode **Découverte**, faire tourner les roues musicales pour entendre des phrases amusantes ou des effets sonores rigolos.

Dans le mode **Musique**, faire tourner les roues musicales pour entendre des effets sonores rigolos et une petite mélodie.

Lorsqu'une mélodie est jouée, faire tourner les roues musicales pour accélérer le rythme de la mélodie. Après environ 2 secondes sans tourner les roues musicales, la mélodie reprend son rythme original.

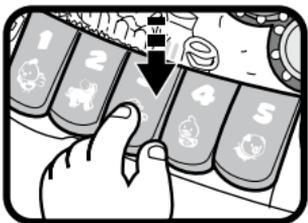


5. Ouvrir ou fermer la porte battante pour jouer à cache-cache avec la vache et entendre des phrases amusantes.

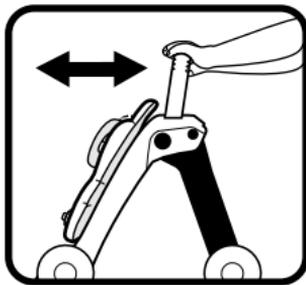


6. Dans le mode **Découverte**, appuyer sur les touches de piano pour apprendre les couleurs, les chiffres et le cri des animaux.

Dans le mode **Musique**, appuyer sur les touches de piano pour entendre des notes de musique. Lorsqu'une mélodie est jouée, appuyer sur les touches de piano pour ajouter le cri des animaux à la mélodie.



7. Si le tableau d'activités est utilisé avec le trotteur, des mélodies se déclenchent lorsque Bébé pousse le trotteur pour marcher.



8. Si le jouet n'est pas activé pendant environ 10 secondes, la phrase «Le soleil brille» invite Bébé à jouer. Si Bébé ne manipule toujours aucun bouton après environ 10 secondes, une chanson ou une mélodie retentit. Après encore 10 secondes d'inactivité, «Au revoir» retentit puis **Super trotteur parlant** s'éteint.

Les lumières clignotent en rythme avec les sons.

## 5. LISTE DES MÉLODIES

1. *Dans la ferme du vieux MacDonald*
2. *Il était une bergère*
3. *Rock'n roll des galinacées*
4. *Oh Susanna !*
5. *Mary had a little lamb*
6. *Sun shine*
7. *Turkey in a straw*
8. *Polly Wolly Doodle*
9. *Savez-vous planter les choux ?*
10. *Home on the range*
11. *B-I-N-G-O*

## 6. PAROLES DE LA CHANSON

« Bienvenue dans la ferme parlante  
Pleine de choses étonnantes,  
Les couleurs, les formes, les animaux,  
C'est vraiment rigolo ! »

## 7. ENTRETIEN

- Pour nettoyer **Super trotteur parlant**, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ni de produits corrosifs.
- Éviter toute exposition prolongée de **Super trotteur parlant** au soleil ou à toute autre source de chaleur.
- Entreposer **Super trotteur parlant** dans un endroit sec.
- Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures.



## 8. SERVICE CONSOMMATEURS

Si vous rencontrez un problème qui ne peut être résolu à l'aide de ce manuel, ou pour toute question ou suggestion que vous souhaiteriez nous soumettre, nous vous invitons à contacter notre service consommateurs.

Avant de contacter le support technique, munissez-vous des informations suivantes :

- Nom du produit et numéro de série (situé généralement à l'arrière ou sous le produit).
- Type de problème que vous rencontrez.
- Manipulation faite juste avant que le problème ne survienne.

### **Pour la France, la Suisse et la Belgique francophones :**

Service consommateurs VTECH  
VTECH Electronics Europe SAS  
2-6, rue du Château-d'Eau – BP 55  
78362 Montesson Cedex  
FRANCE

**E-mail :** [vtech\\_conseil@vtech.com](mailto:vtech_conseil@vtech.com)

**Tél. :** 0 820 06 3000 (0,118 €/min)

**De Suisse et de Belgique :** 00 33 1 30 09 88 00

**Pour le Canada :** Tél. : 1 877 352 8697

### **Vous avez aimé ce jouet ?**

Vous pouvez nous faire part de vos commentaires sur notre site Internet [www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com) à la rubrique « Témoignages ».

Nous lisons tous les témoignages déposés. Cependant, nous nous réservons le droit de ne pas tous les mettre en ligne, en raison de contraintes matérielles ou lorsque les propos contenus dans un témoignage peuvent porter atteinte aux droits et libertés individuels.